

Corrigé du contrôle d'arabe 1ère n°17

Corrigé du contrôle d'arabe en première

Corrigé contrôle art pouvoir arabe 1ère : réponses

Corrigé de l'exercice 1 : Comprendre un document (4 points)

1. رَاعِي الْفُنُونِ (littéralement « celui qui prend soin des arts »). 1 point.
2. Il fait l'éloge du gouverneur (يَمْدَحُ الْحَاكِمَ) et le prince le comble de bienfaits et le protège. 1 point.
3. À Grenade ; construit surtout au XIVe siècle ; décor : inscriptions, ornements, poèmes (trois éléments). 1 point.
4. الرِّقَابَةُ, qui est à l'accusatif parce qu'elle suit 1 لَكِنَّ point (mot relevé avec ou sans article ou voyelles).

Corrigé de l'exercice 2 : Associer les mots clés (4 points)

1. مَدْحٌ : éloge. 1 point.
2. هِجَاءٌ : satire. 1 point.
3. بَلَاطٌ : cour d'un souverain. 1 point.
4. رَقَابَةٌ : censure. 1 point.

Corrigé de l'exercice 3 : Former l'exclamation d'admiration (4 points)

1. مَا أَكْرَمَ الْأَمِيرَ! 1 point.
2. مَا أَجْمَلَ الْقَصْرَ! 1 point.
3. مَا أَعْظَمَ الْقَصِيدَةَ! 1 point.
4. مَا أَشْهَرَ الشَّاعِرَ! 1 point.

Règle visée : مَا أَفْعَلَ est suivi d'un nom à l'accusatif. 0,5 point si la forme est juste mais le nom reste au nominatif.

Corrigé de l'exercice 4 : Employer l'élatif (4 points)

1. 1. هَذَا الْقَصْرُ أَكْبَرُ مِنْ ذَلِكَ الْقَصْرِ. point.
2. 1. هَذِهِ الْقَصِيدَةُ مِنْ أَجْمَلِ الْقَصَائِدِ. point (élatif en annexion, au génitif).
3. 1. الْأَمِيرُ أَقْوَى مِنَ الْحَارِسِ. point.
4. 1. الْقَصِيدَةُ أَقْصَرُ مِنَ الْخُطْبَةِ. point.

Règle visée : l'élatif sur le schème **أَفْعَلُ** compare avec **مِنْ** ou exprime le superlatif en annexion.

Corrigé de l'exercice 5 : Production écrite (4 points)

Exemple de production :

مِنْ جِهَةٍ، سَاعَدَ الْأُمَرَاءُ الْفَنَّانِينَ وَحَمَوْا أَعْمَالَهُمْ. وَمِنْ جِهَةٍ أُخْرَى، لَمْ يَكُنِ الْفَنَّانُ دَائِمًا حُرًّا فِي كَلَامِهِ. أَعْتَقِدُ أَنَّ الْفَنَّ يَحْتَاجُ إِلَى الْحُرِّيَّةِ، وَمَا أَجْمَلَ الرَّسْمَ حِينَ يَقُولُ الْحَقِيقَةَ!

Traduction : D'un côté, les princes ont aidé les artistes et protégé leurs œuvres. De l'autre, l'artiste n'était pas toujours libre de s'exprimer. Je pense que l'art a besoin de liberté, et comme le dessin est beau quand il dit la vérité !

Critères : les deux expressions d'opposition (1 point) ; **أَعْتَقِدُ أَنَّ** suivi de l'accusatif (1 point) ; une exclamation ou un élatif correct (1 point) ; accords et voyelles finales (1 point).

Barème et conseils

Le barème total est de 20 points. Seuils : 16 ou plus, très bien ; de 12 à 15, bien ; de 10 à 11, passable ; moins de 10, à retravailler.

- Apprendre le vocabulaire par couples : **مَدَحٌ** et **سُلْطَةٌ**, **هَجَاءٌ** et **بَلَاطٌ**, **رَقَابَةٌ** et **رَاعِي الْفُنُونِ**.
- Après **أَفْعَلُ مَا**, mettre le nom à l'accusatif ; former l'élatif sur le schème **أَفْعَلُ**.
- Pour argumenter, structurer avec **... وَمِنْ جِهَةٍ أُخْرَى...** puis donner son avis.